







Bestimmte Stäube wie Eichen- oder Buchenstaub gelten als krebserzeugend, besonders in Verbindung mit Zusatzstoffen zur Holzbehandlung (Chromat, Holzschutzmittel). Asbesthaltiges Material darf nur von Fachleuten bearbeitet werden.

- Benutzen Sie möglichst eine für das Material geeignete Staubabsaugung.
- Sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes.
- Es wird empfohlen, eine Atemschutzmaske mit Filterklasse P2 zu tragen.

Beachten Sie in Ihrem Land gültige Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien.

w Vermeiden Sie Staubansammlungen am Arbeitsplatz.

Stäube können sich leicht entzünden.

Absaugadapter montieren (siehe Bild B)

Stecken Sie den Absaugadapter **25** auf den Swensp25



Technical Data

Speed preselection (GKS 65 GCE)

The required speed can be preselected with the thumbwheel **3** (also while running).



⚠ **Évitez toute accumulation de poussières à l'emplacement de travail.** Les poussières peuvent facilement s'enflammer.

Montage de l'adaptateur d'aspiration (voir figure B)

Enfoncez l'adaptateur d'aspiration **25** sur l'éjecteur de co-







w

w **Solamente abrir manualmente la caperuza protectora**

Guíe la herramienta eléctrica uniformemente, ejerciendo una leve fuerza de empuje en la dirección de corte. Una fuerza de avance excesiva reduce fuertemente la duración de los útiles y puede dañar a la herramienta eléctrica.

El rendimiento y calidad alcanzados en el corte dependen en gran medida del estado y de la forma del diente de la hoja de sierra. Por ello, solamente utilice hojas de sierra afiladas y adecuadas al material a trabajar.

Serrado de madera

La selección de la hoja de sierra correcta depende del tipo y calidad de la madera, y si el corte a realizar es longitudinal o transversal.

Al realizar cortes longitudinales en abeto se forman virutas largas en forma de espiral.

El polvo de haya y de encina son espele2 1 1.42e(l)4. de 0.d[v(o)7.9(p)-6.3(a[r]-6.3(a8()))TJ0 -1.1719 TD-0.0004 Tc-0.0001 Twe l4(sud,de lo)-7.7(que a r)-5.3
 (43)(,suj
 rai3(ón(p)-6.4(e)1.3(lxpulso[(r)-6.vo de)-6.4(vier)-6.u(c)-4(rutas)]TJ/TT4 1 T1i
 . Seva reimnda tndear(r)-6.vc sounas







provocano seri danni materiali oppure vi è il pericolo di provocare una scossa elettrica.

Non utilizzare l'elettro utensile stazionariamente. Non ne è prevista l'utilizzazione ob

ipar5) il irbe 5 (iz3) ca.7-ral it arzz lfi tu n
1 (rameilr) 2 (p[oliarili]-7.20)-7mperili 7 (e2((enca.)JJ/TT11 1 TTf1.1069 -1.4297 TD0 Tc0 Tw00665j/TT4 1 Tf1.1094 0 91)-.1(i Os T0.0015 Tw[Nt
i l o

Montaggio

protezione oscillante **12** bloccarsi. Si consiglia di effettuare queste lavorazioni utilizzando un accessorio per l'aspirazione della polvere.

Operare con l'elettrotroutensile acceso spingendolo in direzione del pezzo in lavorazione ed eseguire i tagli con particolare at-

w Terugslag – Oorzaken en bijbehorende veiligheids-

- w **Zet het werkstuk vast.** Een met spanvoorzieningen of een bankschroef vastgehouden werkstuk wordt beter vastgehouden dan u met uw hand kunt doen.
- w **Wacht tot het elektrische gereedschap tot stilstand is gekomen voordat u het neerlegt.** Het inzetgereedschap kan vasthaken en dit kan tot het verlies van de controle over het elektrische gereedschap leiden.

Product- en vermogensbeschrijving

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle voorschriften. Als de waarschuwingen en voorschriften niet worden opgevolgd, kan dit

Opmerking: Bij het verstekzagen is de zaagdiepte kleiner dan de op de zaagdiepteschaalverdeling **27** aangegeven waarde.

Zaagmarkeringen

De zaagmarkering 0° (**9**) geeft de stand van het zaagblad bij

**Zagen met geleidingsrail (GKS 65 G/GKS 65 GCE)
(zie afbeelding F)**

Met de geleidingsrail **30** kunt u in een rechte lijn zagen.

De rubber rand langs de geleidingsrail dient als antisplinterbeveiliging, die bij het zagen van houtmaterialen uitsplinteren van het oppervlak voorkomt. Het zaagblad moet daarvoor met de tanden vlak tegen de rubber rand liggen.

Voordat er voor de eerste keer wordt gezaagd, moet de rubber rand met de geleidingsrail **30** worden aangepast aan de gebruikte cirkelzaag. Leg daarvoor de geleidingsrail **30** met de volledige lengte op een werkstuk. Stel een zaagdiepte van ca. 9 mm en een haakse verstekhoek in. Schakel de cirkelzaag

- w **Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel i en roterande komponent kan medföra kroppsskada.
- w **Undvik onormala kroppsställningar. Se till att du står stadigt och håller balansen.** I detta fall kan du lättare kon-

68 | Svenska

sågklingan inklämd kan den gå upp ur arbetsstycket eller
orsaka bakslag vid återstart av sågen.

w





Samsvarserklæring

Vi erklærer som eneansvarlig at produktet som beskrives under «Tekniske data» stemmer overens med følgende normer eller normative dokumenter: EN 60745 jf. bestemmelsene i direktivene 2004/108/EF, 2006/42/EF.

Tekniske underlag hos:
Robert Bosch GmbH, PT/ESC,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen
29.04.2011

Tekniske data

Montering

Innsetting/utskifting av sirkelsagblad

- w **Før alle arbeider på elektroverktøyet utføres må støpselet trekkes ut av stikkkontakten.**
- w **Bruk vernehansker ved montering av sagbladet.** Ved berøring av sagbladet er det fare for skader.
- w **Bruk kun sagblad som tilsvarer de tekniske dataene som er angitt i denne bruksanvisningen.**
- w **Ikke bruk slipeskiver som innsatsverktøy.**

Valg av sagblad

En oversikt over anbefalte sagblad finner du bak i denne instruksjonen.











εάνι ἀναΰαοοά εαεγοάνα εαε αοοαεΰοοάνα οοΐ
άíάοαήνι άίϕ άάήί =P εο-ΰίό.

w l ϕ =ήϕοει ιδιεφοάά διοΰΰίά ιϕ=ΰίϕι ά διο ΰ=άε
=άεάοι ΰίί άάέέΰδοϕ. ς í άϕάέοήέέΰ άήάάεάίί διο άάί

Alt koruyucu kapa n fonksiyonu

w Her kullan mdan nce alt koruyucu kapa n kusursuz
biimde kapan p kapanneS1 o n kontrol edin. Alt

Montaj

Daire testere bçaklar n n
tak lmas /de i tirilmesi
w





własnym. Płyty takie należy zdeprze z obydwu stron,

Monta

Mocowanie/wymiana tarczy tnącej

- w Przed wszystkimi pracami przy elektronarzędziu należy wycofnąć wtyczkę z gniazda.
- w Podczas montażu tarczy pilarskiej używać kawałków ochronnych.



Przez cały czas obróbki musi być wciśnięty przez obsługującego.

Ogranicznik prądu rozruchowego (GKS 65 GCE)

Popis výrobku a specifikací



- Klíčem na vnitřní šestihrany **18** pevně utáhněte upínací šroub **19**

P edvolba po tu otá ek (GKS 65 GCE)

Pomocí nastavovacího kolečka p edvolby po tu otá ek 3
m žete p edvolit pot ebný po et otá ek i b hem provozu.
Pot ebný po et otá ek je závisl



w **Vyhýbajte sa neúmyselnému uvedeniu ru -ného elektrického náradia do -innosti. Pred zasunutím zástr -ky do zásuvky a/alebo pred pripojením akumulátora, pred chytením alebo prenášaním ru -ného elektrického náradia sa vždy presved -te sa, či je ru -né elektrické náradie vypnuté. Ak budete mať pri prenášaní ru -ného elektrického náradia prst na vypína -či,**

**Rezanie s vodiacou listou (GKS 65 G/GKS 65 GCE)
(pozri obrázok F)**

Pomocou vodiacej listy **30** môžete vykonáva



Karbantartás és szerviz

Karbantartás és tisztítás

w Az elektromos kéziszerszámon végzend bármely

çaÙeóí Ùí çaçáí eáí eáí . Í aeçí áí áí í Ùá ðáíí náeuí Ùá
áeééé e íí áóí áyÙeá ðáíí náeuí Ùá óí çáðéé ní eæáðo ðeñé
íí ðáæáí ey yeáeóíí óí eí í .
w Í ðááíí ðáðáçáeóá ðáeáíí Ùé éí í ðáeò ñ çaçáí eáí í Ùí e
íí ááðóí í ñoyí e, eáe óí: ñ oðóááí e, yeáí áí óáí e
íí íí eáí éy, eóóí í í Ùí è í è

çai äaeäreai . f eeTaaa fä çeeef eaaeoa e fä



Óáí éí ááy çáúeáá í ó í áðááðóçee (GKS 65 GCE)

Í ðe í áðááðóçeá yeáeóðí éí nóðóí áí ó áúeép=ááóñy è áeép=ááóñy íí you á íí ðeí áeuí íí áeáí çí í á ðaáí =áé óáí í áðááðóçú. Í óí óñòeá áúeép=ááeú 1 è áeép=eáá ní í áá yeáeóðí éí nóðóí áí ó áey í ðí áí eááí éy ðaáí óú.

Áúáíð =eñeá í áí ðí óí á (GKS 65 GCE)

Ní í í í úúp óñóáí í áí =í í áí éí eáñeéa 3 Áú í í æááá óñóáí í áeú í áí áóí áeí í á =eñeí í áí ðí óí á óáeéá è áí áðáí y ðaáí óú.

Í áí áóí áeí í á =eñeí í áí ðí óí á çááeñeó í ó óñóáí í áeáí í í áí í éeuí í áí áeñeá è í áðááááúáááí í áí í áááðeáeá (ní . í áçí ð í éeuí úó áeñeí á á éí í óá ðóeí áí áñóáá í í yení eóááóeé).

Óeáçáí éy í í í ðeí áí áí ép

Çáúeúáeéá í éeuí úá áeñeé í ó óááðí á.

Áaçí áea í a ðíáí ÷í ò ì ³nó³
w Óðèì áeóá nái° ðíáí ÷á ì ³ñóá á ÷éñóíó³³ çaaáçí á÷òá



w

Ì ííòàæ

Ì ííòàæ/çàì ³í à í èèyèúí éé àèñé³à

w Í áðää áóáú-yèèì è 1 àí³í óéyó³yí è ç àéàèðíí ðèèà-
áíí àèyáí ³óú ðóáí nàèú ç ðíçáóèè.

w Áéyí í ííòàæó í èèyèúí í áí àèñéà í áí á'ýçéí áí
ááyáàéóá çáðèñí³ ðóéááèó³. Òí ðéáí í y áí í èèyèúí í áí
àèñéà í áí à ní á³ í áááçí áéó í í ðáí áí í y.

w Áééí ðèñíí áóéóá èèøá í èèyèúí³ àèñéè, í áðáí áóðè
yèéó á³áí í á³ááþóú çáçí á-áí èí á ó³é³í ñóðóéó³.

w Í³ á yéí í ó ðáç³ í á áééí ðèñíí áóéóá á yéí ñó³ ðí áí -í áí



Montare

Montarea/schimbarea pânzei de fer str u
circular



Í nái áí áaa çanot í ðýaaúey et no 26. Çá í àí aeyaaí á í á





Montaža

168 | Slovensko

Po nite se enje kod profila uvek



170 | Slovensko

Servisiranje

w **Vaše elektri no orodje naj popravlja samo kvalificirano**

Montaža

Vstavljanje/zamenjava žaginega lista krožne





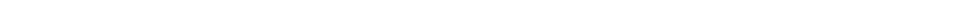
Izjava o usklađenosti

Izjavljujemo uz punu odgovornost











Šeit sniegto drošības noteikumu
un norādījumu neieviešana var izraisīt
aizdegšanos un būtiski elektriskajam
trīcienam vai nopietnam savainojumam.

Līdzam atvērta atlokuma lappusi ar elektroinstrumenta attēlu

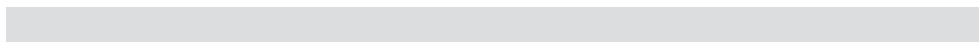
Paralēl vadotnē jāveido zīmums, precīzi ieturot attālumu no zāģa priekšmeta malas, piemēram, tad, ja nepieciešams nozīmēt vienāda platuma līstes.

Atskriviet spārnskrāvi un iebīdiet paralēl vadotnes skalu pamatnes atvērumā. Iestdiet vālam zāģa šānas platumu atbilstoši nolāzīmiem uz skalas pret trases marķējumu vai, kā norādīts sadaļā „Marķējumi zāģa šānas trases noteikšanai”. Tad no jauna stingri pieskriviet spārnskrāvi.

Ja nepieciešams taisni apzīmēt garus priekšmetus, kā paralēl vadotni var izmantot piemērota garuma dīļi vai līsti, to ar skrāpju palīdzību nostiprinot uz zāģa priekšmeta virsmas un zāģa šānas laikā virzot ripzi paralēl vadotni gar paralēl vadotnes malu.

Izmantojot vadotnes slīdīti, var veidot taisnus zīmumus. Vadotnes slīdes gumijas apmale kalpo kā pretplais zāģa aizsargs, kas novērš virsmas plaisāšanu, zāģot koka priekšmetus. Šim nolīkam nepi-

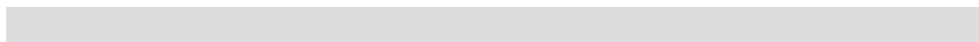


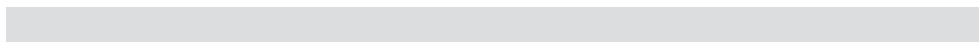


培

培

!







220 |

